

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

οὗτος | ذلك

Exported: 12.06.2026

| Field | Greek | Arabic |
|----------------|--|---|
| Lexeme | οὗτος | ذلك |
| Root / Stem | <i>n/a</i> | - / ḍ k |
| Part of Speech | pronoun | pronoun |
| Expression | - | ḍālika hiya hāḍihī |
| Annotation | ὅτι τὸ μαθάνειν Else, fort. Arab. : ὅτι μαθάνειν codd., ed. | laḍīḍan li-f. Badawī : laḍīḍ al-faylasūf Tkatsch : laḍīḍ li-l-faylasūf corr. Margoliouth |
| Quotation | αἴτιον δὲ καὶ τούτου, ὅτι τὸ μαθάνειν οὐ μόνον τοῖς φιλοσόφοις ἤδιστον ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις ὁμοίως | wa-l-‘illatu fī ḍālika hiya hāḍihī wa-hiya anna ... bāba l-ta‘līmi laysa innamā huwa laḍīḍan li-faylasūfin faqaḍ lākin li-hā’ulā’i l-uḥari ‘alā miṭālin wāḥidin |
| Reference | Arist. Poet. 4, 1448b13 | 224.21 |

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā - Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0092